



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 10 septembre 2013

LE GOUVERNEUR CUOMO ASSISTE À LA PREMIÈRE RÉUNION DE RECONSTRUCTION DE LA COMMUNAUTÉ MONTANTE DE NEW YORK DANS LES COMTÉS DE BROOME ET DE TIOGA

Les localités sont admissibles à une aide financière pour créer un plan de rétablissement et de reconstruction à long terme conçu dans la région

Le Gouverneur de l'État de New York M. Andrew M. Cuomo a aujourd'hui visité la ville de Binghamton pour assister à la réunion inaugurale du comité de planification de Reconstruction de la Communauté montante de New York, où des experts en planification, des agents communautaires et des résidents se sont réunis pour lancer le processus de reconstruction à long terme à la suite des importantes tempêtes des deux dernières années.

Le programme Reconstruction de la Communauté montante de New York - lancé plus tôt cette année par le Gouverneur et financé par l'argent fédéral destiné au rétablissement - est conçu pour donner plus de pouvoir aux communautés gravement endommagées par les tempêtes récentes en vue de créer et de mettre en place des stratégies orientées localement pour reconstruire et mieux se préparer aux conditions climatiques extrêmes futures.

« Le programme de Reconstruction de la Communauté montante de New York utilise une approche du bas vers le haut pour renforcer les communautés de l'État ayant souffert des dommages des importantes tempêtes des dernières années, a déclaré le Gouverneur Cuomo. Cette approche se combine aux idées locales et au soutien de l'État pour assurer que le réaménagement de nos communautés se fasse d'une façon durable pour des générations et qu'il intègre les besoins et actifs de la communauté. Grâce à ce modèle local, nous reconstruisons mieux, plus solidement que jamais. »

Présents dans 102 communautés dans l'État, les comités de planification Reconstruction de la Communauté montante de New York sont composés de dirigeants de communauté, d'experts et de fonctionnaires qui intègrent les besoins propres à leur communauté à leurs stratégies de réaménagement. Les communautés ont huit mois pour se préparer et soumettre leurs plans. Le montant de subvention sera basé sur le niveau de dommage évalué par la FEMA ainsi que sur les demandes liées aux nouvelles infrastructures et autres atténuations. La subvention sera attribuée une fois que le plan de la communauté est terminé et soumis à l'approbation de l'État. Les communautés

French

pourront partager entre elles plus de 500 millions de dollars, financés par le financement fédéral supplémentaire que le Gouverneur a pu obtenir au début de cette année en collaborant avec le Congrès.

En outre, le Gouverneur a annoncé que l'État attribuera au moins 250 millions de dollars des fonds du programme de subventions d'atténuation des dangers (Hazard Mitigation Grant Program) (HMGP) de l'État, financé par la FEMA, aux Communautés montantes de l'État, afin d'implémenter les projets éligibles contenus dans leurs plans. De plus, une prime de 3 millions de dollars sera remise pour les meilleurs plans dans plusieurs catégories, incluant l'implication communautaire, l'utilisation de technologies dans la planification et la meilleure collaboration régionale.

La Communauté montante de New York du comté de Broome est admissible à un financement allant jusqu'à 15 660 947 \$ du CDBG-DR. Voici le détail par localité :

- Ville de Binghamton- 3 000 000 \$
- Ville de Conklin - 3 000 000 \$
- Ville d'Union - 3 660 947 \$
- Ville de Vesta - 3 000 000 \$
- Village de Johnson City - 3 000 000 \$
- Village d' Endicott – ajouté au processus de planification par consensus des localités participantes.

Les membres du Comité de planification de Communauté montante de New York du comté de Broome incluent :

- Tim Grippen, (coprésident) – Président, Binghamton Local Development Corporation
- Vince Pasquale (coprésident) – Doyen adjointe de l'École de gestion de l'Université de Binghamton
- Gail Domin (coprésident) – Conseiller en planification
- Dave Hubeny – Directeur de la gestion des urgences, Université de Binghamton
- Alan Hertel – Directeur administratif, United Way du comté de Broome
- Charles McElwee – Directeur du District des sols et des eaux du comté de Broome
- Révérend Dr. Joe Sellepack – Directeur administratif, Conseil des Églises du comté de Broome
- Patrick Brennan – Ancien directeur/directeur adjoint du comté de Broome
- David Tannenhaus – Directeur administratif, Autorité du logement de Binghamton
- Karry Mullins – Directrice adjointe de l'administration, district scolaire de la ville de Binghamton
- Erik Miller – Directeur administratif, Comité de développement régional de l'est du Southern Tier
- Bob Pass – Directeur régional, relations et développement communautaires, NYSEG
- Elaine Miller – Commissaire, Département de la planification et du développement économique du comté de Broome
- Paul Nelson – Directeur, Département de la planification de la ville d'Union
- Tom Delamarter – Directeur des travaux publics, ville de Conklin

- Robert Bennett – Directeur, Département des Travaux publics de Johnson City
- Tarik Abdelazim – Directeur, Département de la planification, du logement et du développement communautaire de la ville de Binghamton
- Gary Campo – Ingénieurs de la ville de Vesal

La Communauté montante de New York du comté de Tioga est admissible à un financement allant jusqu'à 12 000 000 \$ du CDBG-DR. Voici le détail par localité :

- Ville de Nichols - 3 000 000 \$
- Village de Nichols - \$3 000 000
- Ville d'Owego - 3 000 000 \$
- Village d'Owego - \$3 000 000
- Ville de Tioga – ajoutée au processus de planification par consensus des localités participantes.

Les membres du Comité de planification de Communauté montante de New York du comté de Tioga incluent :

- Dr. John Baust (coprésident) – Professeur de l'UNESCO au Département des Sciences biologiques et directeur de l'Institut de Technologies biomédicales de l'Université de l'État de New York à Binghamton
- Ches Spencer (coprésident) – Membre du Comité de planification du comté de Tioga
- Martha Sauerbrey – Présidente et première dirigeante de la Chambre de commerce du comté de Tioga et législatrice du comté
- Lee Ann Tinney – Directrice du développement économique du comté de Tioga et résidente du village de Nichols
- Elaine Jardine – Directrice de la planification du comté de Tioga
- Bob Williams – Chef adjoint de service d'incendie, village d'Owego
- Ron Dougherty – Retraité, résident du village d'Owego
- Erik Miller – Directeur administratif, Comité de développement régional de l'est du Southern Tier
- Bob Pass – Directeur régional, relations et développement communautaires, NYSEG
- Debra Standinger – Administratrice de la planification et du zonage de la ville d'Oswego
- Wendy Walsh – Directeur de district, District de la préservation des sols et des eaux du comté de Tioga
- Ed Kuhlman – Propriétaire, Tioga Gardens
- Drew Griffin – Résident de la ville de Tioga et directeur par intérim en TI du comté de Tioga
- Barb Crannell – Résidente et membre du conseil municipal, ville de Nichols

###

Des informations supplémentaires sont disponibles sur www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418